

Pages fribourgeoises

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **91 (1964)**

Heft 2-3

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Pages fribourgeoises

On piti toua a l'èkoula

On dzoa, on réjan chère betâ in titha dè demândâ i j'élève la konpojichyon d'la kréachyon dè l'omo. Din lè premi ban yô chère trâvon lè pleye yô, y chère dèpatzivan a dèbyotâ chin in tinyin mimamin konto dè tota l'ichtouâre dou mondo. Pêrmi hâ, i n'in d'avê ke l'avan èkri duvè a trè pâdzè. Ma, ou dêri ban, ly avê on piti bouébelè, mégro, ke verivè to bou-namin chon kréyon din la man è vouitive chère kamerâdo kemin ch'inkoradzivan a lou travô. In fajin ouna tornâye, le réjan l'a apèchu ke chiti dêri n'avi ty è duvè linyè. Chin fathon, ly prin chon kayé è lyè chin :

« Po fére l'omo, le Bon Dyu l'a prè dou pre, ouna poma è on tsiron dè pepin. »

Le réjan n'in da pâ fê di gloriôle, ma i l'a kan mimo fèlichitâ in ly dejin :

« Kour ma bon, po hou ke charon tè konprindre. »

On'ôtro yâdzo, lè mimo j'élève dèvechan èkrire chin ke konyechan dè l'Ève-rest. Rè tota na kobya ke ch'afèrâvan, tantyè a nomâ ti hâ ke l'avan grapilyi lèhò. Ma chiti kou, po le dêri, chin n'èthè

pâ ouna montanye. I l'avê to chinpyamin moujâ è èkri choche :

« Le premi kou k'Adam è Eve chère chon kontrèyi, la fèna l'avi de ke voli fotre le kan.

Adon l'omo ly a de : Eve reste. »

Marièta Bongâ.

Chers correspondants fribourgeois

Sans vous le « Conteur romand » ne peut « meubler » les « pages » qui sont à vous!

A vos plumes, donc !

La rédaction attend vos envois avec un gros merci d'avance !

lecteurs FAVORISEZ NOS
ANNONCEURS

et surtout,
dites-leur bien que
vous avez vu
leur annonce dans
le CONTEUR !

Lè sazon

1

*Per dèchu lè tsan
La verdyà révin pyan
Letron hlyori mardyète
Krâvon lè bî tsan
On vao dè dèrboun'aorè
Dè tin zin tin
Lè bou beton l'on robè
Lè le bon tin.*

2

*Per dèchu lè tsan
Lè ya pertô dè dzan.
Le séla lé hô bourlè
To chu lè bî tsan.
On n'ou dè z'aluvète
Dè tin zin tin
To budzè to fremeyè
Lè le tsôtin.*

3

*Per dèchu lè tsan,
Lé yu lè z'infan.
Vouèrdao modzon è vatsè
Dèchu lè bî tsan.
s'in von le lon dè z'adzè
Dè tin zin tin.
Sékâre lè z'alonyè
Le dèrè tin.*

4

*Per dèchu lè tsan
To dzaolè to fan.
Ran mé dè hlyâ d'êrbéta,
Dèchu lè bî tsan.
Dè korbé dan la nyola
Dè tin z'in tin,
Tsèrtson n'a marena
Lè le pouè tin.*

Mots d'enfants

On répète les leçons de choses et on en est au corps humain. Pour s'assurer que chacun connaît bien le nom des os qu'il faut savoir à 9 ans, la maîtresse emploie la méthode la plus simple. Chaque enfant monte à son tour sur l'estrade et promène son index sur lui-même comme il le ferait d'une baguette sur une carte de géographie. Paul a montré ses épaules, sa colonne vertébrale et il ne sait plus. La maîtresse vient à son secours, elle désigne ses côtes :

— Qu'as-tu là ?

Paul rougit. C'est l'époque des rhumes et des gripes et la maman de Paul aime mieux prévenir que guérir. Silence...

La maîtresse répète, montrant la cage thoracique :

— Mais, voyons, comment nommes-tu ce que tu as là, de chaque côté ?

Alors Paul, prêt à pleurer, parce qu'il sent bien que ce n'est pas tout à fait cela qu'il doit répondre :

— De la *vouate* thermogène.

Paulet aime sa maîtresse d'école. Il l'aime à tel point qu'il oublie de lui dire « vous ». La maîtresse n'est pas contente et Paulet est sans cesse rappelé à l'ordre. Mais comme, décidément, il est incorrigible, sa punition sera d'écrire 20 fois : « Je dois le respect à mon institutrice. »

Le lendemain, Paulet apporte son cahier de maison au pupitre. Il paraît si contrit que la maîtresse lui demande si la punition a été faite. Bien sûr qu'elle a été faite et même doublement : Paulet a écrit 50 fois la phrase en question. Quel travail !

— Pourquoi as-tu tant travaillé ? Est-ce que ce sont tes parents qui ont voulu ? demande l'institutrice.

Paulet pleure. Enfin, il articule :

— Parce que je pensais que « tu » serais plus contente.